



Flacăra Credinței

Revista parohiei "Nașterea Maicii Domnului" din Lucerna - Horw

Apare cu binecuvântarea Înalț Prea Sfințitului Părinte Arhiepiscop și Mitropolit Iosif al Europei Occidentale și Meridionale

Iunie 2021

Anul XIII - Nr. 33



Epitaf, Irina Poloni

Sumar:

- Pastorală la Pogorârea Sfântului Duh, *Mitropolitul Iosif & Sinodul Metropolitan*
- Cine este Duhul Sfânt și ce face?, *Pr. Dan Eliodor Moldovan*
- Viața Sfintei Mucenițe Daria
- Sfânta Muceniță Daria - Desen - Daria Nastase
- HSK - Heimat-, Sprache & Kultur - Cursuri de limba și cultura română
- Excursie la Vindonissa / Windisch 29. Mai 2021
- Cronica parohiei



Scrisoare pastorală a Sinodului Mitropolitan
al Mitropoliei Ortodoxe Române a Europei Occidentale și Meridionale
la luminosul Praznic al Pogorârii Duhului Sfânt

*„Eu sunt Lumina lumii; cel ce Îmi urmează Mie nu va umbla în întuneric,
ci va avea lumina vieții.”*

(Ioan 8, 12 – Evanghelia de la Praznicul Rusaliilor)

Preacuvioși și Preacucernici Părinți,
Iubiți credincioși,

Astăzi sărbătorim Pogorârea Duhului Sfânt și întemeierea Bisericii, la Ierusalim. Duhul Sfânt, „care de la Tatăl purcede” (Ioan 15, 26), Cel unul din Sfânta Treime, este trimis, după Înălțarea la cer a Mântuitorului Hristos, peste Sfinții Apostoli, dând naștere astfel adunării celor care au iubit arătarea lui Dumnezeu Întrupat, adică Bisericii.

Duhul Sfânt aduce mângâiere sufletelor rănite de păcat și de durere, de descurajare și de cădere, El cercetează și vindecă neputințele noastre. El este Cel Care, la începuturi, a dat viață lumii, Care a fost trimis în lume

pentru a înnoi în fiecare persoană chipul Lui Hristos cel Înviat, să stâmpere sufletele însetate de iubire și de Viață. În Biserică se pune temelia acestei înnoiri, prin Sfintele Taine ale Botezului, Mirungerii și Împărtășaniei.

Astfel, prin lucrarea harului Duhului Sfânt, fiecare dintre cei botezați devine „templu” (lăcaș) al Preasfintei Treimi, purtător al harului și al iubirii dumnezeiești. Peste el se revarsă darurilor cele neprețuite ale Sfântului Duh: „iubirea, bucuria, pacea, îndelunga răbdare, bunătatea, facerea de bine, credința, blândețea și înfrânarea poftelor.” (Gal. 5, 22-23).

Iubiți credincioși,

Perioada în care ne aflăm este una deosebită. Liniștea de care a fost cuprinsă, pentru aproape trei luni, lumea în care trăim, ne-a redeschis calea către firescul liniștii sufletești în care ar fi normal să petrecem în toate zilele. Ne-a dat prilejul de a ne întâlni din nou cu Hristos Cel pe Care de multe ori Îl uităm, Îl ignorăm, Îl punem între parantezele vieții și ale rutinei cotidiene. Cu Cel pe Care, doar atunci când vine criza – momentul adevărului –, Îl căutăm, căci știe să vindece desăvârșit rănilor noastre. Știe să vindece inimile rănite, sufletele robite și familiile dezbinat; știe să aducă pace; știe să aducă liniște; știe să rezidească tot ce a fost dărâmat; să vindece pe cel bolnav, să-l ridice pe cel căzut, să tămăduiască ce este de netămăduit; să ierte ce este de neiertat, să îndrepte cele de neîndreptat și, mai ales, să rezidească chipul lui Dumnezeu în

om, prin harul Duhului Sfânt, ce se înnoiește în noi astăzi.

Cu ajutorul Domnului, bisericile noastre au început să se redeschidă, putem din nou primi hrana cea Vie, Sfântul Trup și Scumpul Sânge ale Domnului, adevăratul leac al nemuririi, de care am fost văduviți mai bine de două luni de zile; să luăm însă aminte să nu închidem „bisericele” pe care mila lui Dumnezeu le-a redeschis în inimile și în casele noastre, în această perioadă.

Să nu uităm ce am învățat în ultimele luni: compătimirea, dăruirea de sine, iubirea, nădejdea, credința, înțelegerea, și mai ales, iertarea. Am învățat că mai există o altă lume în spatele ușilor caselor noastre! Când acestea s-au închis, sufletele și inimile noastre s-au deschis și au început să caute către cer.

Iubiți credincioși,

În vremea pandemiei, Biserica nu a intrat în carantină duhovnicească, ci a rămas mereu aproape de cei aflați în suferință, prin ajutoare concrete în alimente, medicamente, produse de primă necesitate și bani. Mulți dintre frațiiile voastre ați susținut și susțineți în continuare numeroasele proiecte sociale în desfășurare, fapt pentru care vă suntem recunoscători și îl rugăm



pe Mântuitorul Hristos să vă binecuvinteze!

După cum bine știți, în fiecare an, la praznicul Rusaliilor, se organizează o Colectă în sprijinirea lucrării pastoral-misionare și sociale pe care o desfășoară Centrul Mitropolitan de la Paris.

Suntem conștienți că treceți cu toții prin momente de strâmtorare materială în contextul crizei actuale, însă suntem tot așa de conștienți că grija pentru cei care au avut de suferit mai mult decât noi nu o neglijați.

De aceea apelăm la bunăvoința dumneavoastră și vă adresăm și acum rugămintea de a sprijini misiunea Bisericii noastre, fiecare după posibilitățile sale, știind că „cine

iubește pe Dumnezeu, iubește și pe fratele său” (I Ioan 4, 21).

Astfel, putem contribui și noi la mângâierea și ajutorarea celor mai lipsiți decât noi, a celor aflați în suferință, de multe ori la limita subzistenței, săvârșind un lucru bineplăcut lui Dumnezeu la slăvitul Praznic al Pogorârii Duhului Sfânt.

„Să nu iubim cu vorba, numai din gură, ci și cu fapta și cu adevărul.” (I Ioan, 3, 18).

Să mulțumim lui Dumnezeu, Cel în Treime laudat, mai cu seamă astăzi, când se prăznuiește Pogorârea Sfântului Duh, pentru toate darurile Sale, revărsate în Biserică, rugându-L să ne facă parte tuturor de înnoirea harului

Său în inimile noastre. Lui fie slava în vecii vecilor. Amin!

Ai voștri ierarhi și păstori și de tot binele cel spre mântuire doritori,

† Mitropolitul IOSIF

al Mitropoliei Ortodoxe Române a Europei Occidentale și Meridionale

† Episcopul SILUAN al Episcopiei Ortodoxe Române a Italiei

† Episcopul TIMOTEI al Episcopiei Ortodoxe Române a Spaniei și Portugaliei

† Episcopul Vicar MARC NEMȚEANUL al Arhiepiscopiei Ortodoxe Române a Europei Occidentale

† Arhiepiscopul Vicar ATANASIE DE BOGDANIA al Episcopiei Ortodoxe Române a Italiei

† Arhiepiscopul Vicar TEOFIL DE IBERIA al Episcopiei Ortodoxe Române a Spaniei și Portugaliei



Cine este Duhul Sfânt și ce face?...

Deseori, când ne gândim la Dumnezeu, ni se pare că El este undeva foarte departe de noi, foarte departe de viața noastră. Însă, dacă citim Biblia, observăm contrariul: Dumnezeu este aproape de om și îi permite omului să trăiască experiențe cu El.

Dumnezeu este prezent de fapt prin Duhul Sfânt în fiecare om. Dacă Duhul Sfânt pe toate le cercetează, chiar și adâncurile lui Dumnezeu, oare cum nu va cunoaște EL și adâncurile ființei umane?

Dacă pe Tatăl și pe Fiul ne este mai ușor să îi înțelegem, Sfântul Duh pare deseori marea necunoscută în sânul Sfintei Treimi. Îl găsim prezent la Botezul Domnului Iisus Hristos, când se pogoară în chip de porumbel asupra Mântuitorului, adevărind și întărind cuvântul Tatălui care se aude din cer: Acesta este Fiul cel iubit, întru care am binevoit... Îl găsim prezent la Rusalii, când se coboară din cer asupra Sfinților Apostoli, în chip de limbi ca de foc... și totuși, el nu este doar o oarecare putere supranaturală. El este o persoană. Sfânta Scriptură Îl numește: Mângâietor, Ajutător, Sfătuitor, Mijlocitor, Duhul Adevărului, Duhul Înțelepciunii, Darul lui Dumnezeu.

Când Dumnezeu l-a făcut pe om, a suflat în fața lui suflare de viață – ebr. Ruah, cuvânt care deseori este tradus prin Duh. Chiar dacă întâlnim de peste 300 de ori cuvântul Ruah în Vechiul Testament, calitatea lui de persoană este descoperită abia prin Mântuitorul Iisus Hristos, înainte de a se înalța la cer: „Iar când va veni Acela, Duhul Adevărului, vă va călăuzi la tot adevărul; căci nu va vorbi de la Sine,

ci câte va auzi va vorbi și cele viitoare va vesti. Acela Mă va slăvi” (Ioan 16, 13-14).

Există atât de multe lucruri minunate pe care le săvârșește Duhul Sfânt în viața noastră. De exemplu, el ne ajută să experimentăm dragostea lui Dumnezeu la modul personal, să simțim în inimile noastre că suntem o parte din marea familie a lui Dumnezeu. Duhul Sfânt ne-a dat harul înfierii, ne-a făcut fii și fiice ai lui Dumnezeu: “Căci câți sunt mânați de Duhul lui Dumnezeu sunt fii ai lui Dumnezeu. Pentru că n-ați primit iarăși un duh al robiei, spre temere, ci ați pri-

mit Duhul înfierii, prin care strigăm: Avva! Părinte! Duhul însuși mărturisește împreună cu duhul nostru că suntem fii ai lui Dumnezeu” (Rom 8, 14-16). Și dacă Mântuitorul Hristos ne învață să spunem: Tatăl nostru ... înseamnă că suntem datori să experimentăm cu toții această iubire, fără nici o îndoială, apropiindu-ne de El prin Duhul Sfânt, cel care pretutindena este și pe toate le împlinește.

Chemarea numelui lui Dumnezeu — Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt — are puterea să alunge orice iluzie a singurătății, tocmai pentru că vorbim cu persoane. Așa cum Duhul Sfânt



transformă darurile de pâine și vin prin Taina Sfintei Liturghii, în Trupul și Sângele Domnului, tot așa el are puterea de a transforma viața noastră. Să rămânem în Duhul cel Sfânt, iar dacă nu-I simțim lucrarea, să vorbim cu El. (Duminică seara de la ora 21.00 citim de obicei Acatistul Duhului Sfânt.)

Părintele Dan Eliodor



Viața Sfintei Mucenice Daria și a Sfântului Hrisant (19 martie)

Sfinții Mucenici Hrisant și Daria, martiri creștini din secolul al III-lea, sunt pomeniți în calendarul creștin ortodox la 19 martie.

Sfântul Hrisant era fiul unui barbat vestit din Alexandria Egiptului, anume Polemon, om de neam domnesc, însă pagan cu credința, care, cinstit fiind de împăratul Numerian (283-284) cu dregătoria de senator, în sfatul țării, s-a mutat din Egipt la Roma, împreună cu fiul său. Și se străduia Polemon să dea fiului său toată învățătura păgânească, cea mai înaltă a vremii sale, foarte bogat fiind. Iar Hrisant, multă îndemnare spre îndeletnicirea carturarască arătând, în scurtă vreme a ajuns a cunoaște toată filozofia păgână. Dar, aflând și de dumnezeiasca înțelepciune

cuprinsă în Sfintele Scripturi, cu înfocată râvnă și cu multă luare aminte, cerceta cărțile Evangheliei și ale Apostolilor, adâncindu-le pe ele. Și zicea către sine: „ți se cadea tie, Hrisant, să citești scripturile neamurilor, câtă vreme nu cunoșteai lumina adevărului, iar acum, ca ai aflat-o, pazeste-o pe ea. Ca roadele osteneților se dau celor ce le cer, precum ai citit: Caută și vei afla. Ai aflat aur, ai aflat argint, ai aflat pietre scumpe, dar le-ai aflat, ca să și urmezi ceea ce ai aflat. Deci, fereste-te să nu-ți pierzi comoara !”

Și-a ales, drept aceea, ca dascăl, pe Carpofor preotul, care era iscusit în dumnezeieștile Scripturi, trăind ascuns într-o peștera din munți. Și a auzit de la dansul Cuvântul lui Dumnezeu și taina credinței creștinești și, povățuindu-se de dansul, în scurtă vreme a primit și Sfântul Botez. Și atât s-a întărit în sfânta credință și în dragostea lui Hristos, încât, la șapte zile după Botezul său, Hrisant a și început a propovădui, la arătare, în popor, pe Hristos, Fiul lui Dumnezeu.

Mahnire mare a cuprins pe tatăl său, Polemon, când a văzut înflăcărarea fiului său, pe calea credinței și defăimarea zeilor și, maniindu-se, l-a certat și l-a închis în casă. Dar, cu toate muștrările, Hrisant nu s-a lepădat de credința sa. Deci, neputând el nicidecum să-l întoarcă, l-a înșurat cu o fecioară frumoasă, însă păgână, pe nume Daria, din Atena, cu chip ca, aceea să-l facă

pe Hrisant sa-si lase credinta lui cea crestineasca, pentru dragostea ei.

Dar, in loc sa-l intoarca pe el, ea insasi a primit credinta in Hristos, si, lepadandu-se de paganatate, a primit Sfantul Botez. Si doreau impreuna, cu atata infflacarare, a sluji lui Hrisios, incat au facut legamant amandoi

sa traiasca in deplina feciorie. Si isi imparteau multele lor avutii saracilor si intorceau pe multi la credinta lui Hristos, sfatuindu-i pe tineri la viata fecioreasca. Si le zideau acestora case deosebite, ca niste manastiri, case de tineri cu viata curata si case de fecioare, miresele lui Hristos. Si s-a facut fara



de veste tulburare în Roma, ca, acestea vazându-le, paganii au mers la eparhul cetății, Celerin, și s-au plans de strai-na lucrare a lui Hrisant și a Dariai. Și îndată, acela a poruncit să-i prinda pe amândoi. Deci, i-a dat, la întrebări, în seamă unui tribun, anume Claudiu, și a ostașilor lui, și i-au supus la chinuri, silindu-i să lepede mărturisirea lui Hristos.

Dar atât de mare a fost și tăria cu care Sfinții au îndurat chinurile, precum și înțelepciunea cu care ei au răspuns mestesugitelor întrebări ce li se puneau, încât însuși Claudiu tribunul și ostașii lui au cunoscut dreapta credință și, lepădându-se de idoli, au crezut în Hristos. Dar, ajungând vestea până la împărat, acesta a dat porunca să fie uciși. Și s-a sfârșit Claudiu fiind întecat în apă, iar ostașii lui au fost uciși, tăindu-li-se capetele.

Deci, Hrisant și Daria au primit și ei moarte de mucenici, ca, fiind aruncați într-o groapă, au fost înmormântați de vii, mărturisind pe Hristos până la capăt, la 19 martie, anul 283; iar moaștele lor au fost puse, pe vremea împărăției marelui Constantin, în catacombele de pe calea Salaria din Roma.

<https://www.ortodoxism.ro/proloagele/martie/Proloage19Mar.shtml>

Cursuri de limba și cultura română (Heimat-, Sprache & Kultur)

Din luna august 2021 ne dorim să demăram un proiect pentru predarea limbii române (scris și citit) pentru copiii noștri. Suntem în fază de organizare, care depinde și de interesul din partea dumneavoastră.

Avem persoane autorizate și cu experiență de predare. Participarea la aceste cursuri este susținută de HSK Luzern, deci la nivel cantonal, recunoscută și de învățământul de stat din Elveția. Detalii legate de spațiul în care se vor putea organiza cursurile și datele/orele la care acestea vor putea fi ținute vor fi anunțate ulterior, după ce vom putea comunica autorităților cam câți copii ar putea participa la aceste cursuri.

Participarea la cursuri poate fi înregistrată, la cerere, și în certificatul de studii.

Rugăm părinții care doresc să ofere copiilor cunoștințe de limbă și cultură română, să ne contacteze: pe Ana-Maria Chitu sau pe mine.

Nădăjduim să punem pe picioare acest proiect.

au consemnat,

Pr. Dan Eliodor,
Ana Maria Chițu, *Lucerna*



Excursie la Vindonissa / Windisch 29. Mai 2021

Pe data de 29 mai a avut loc o excursie de aproape o zi la Vindonissa (Windisch/AG) unde am vizitat vestigiile castrului roman din secolul I și am participat la o reprezentatie cu protagonisti sustinuta de Muzeul Aarau, dupa cartea «Das Schwert von Vindonissa». Pe acest loc a stationat și Legiunea 13 Romana Gemina, cea care a avut un rol decisiv in cucerirea Daciei in vremea lui Traian.

Cosmin Vatra, ghid la fata locului și un bun cunoscator al istoriei poporului nostru, ne-a delectat cu informatii interesante din istoria poporului roman și a creștinismului. La grupul nostru s-au alăturat și câteva familii din Zürich. Multumim Cosmin!

Cronica parohiei

Taina Sfântului Botez s-a oficiat pe data de 7 februarie pentru Amelia, fiica Nadejdei și a lui Igor Roșca, având ca nașă pe Valentina Roșca.



Taina Sfântului Botez s-a oficiat pe data de 21 februarie Taina Sfântului Botez pentru Nikolay-Youenn, Alexandrei și al lui Eddie Rohrbach, având ca nași pe Alexandra Williman și Georgia Boutasi.

Taina Sfântului Botez s-a oficiat pe data de 9 mai pentru Patrick, fiul Anei și al lui Ion Negru, având ca nașă pe Mihaela-Carla Sftilic din Baden.



Taina Sfintei Cununii s-a oficiat pe 15 mai pentru Ovidiu-Petre Sftilic si Mihaela-Carla Cozma. De asemenea, în aceeași zi s-a oficiat Taina Sfântului Botez pentru Lukas-Petre, fiul lor, având ca nașă pe Ana Tofel din Belgia.

Taina Sfântului Botez s-a oficiat pe data de 23 mai pentru Alexandra, fiica Tatiane și a lui Ion Adam, având ca nași pe Ana-Maria și Florin Ene.

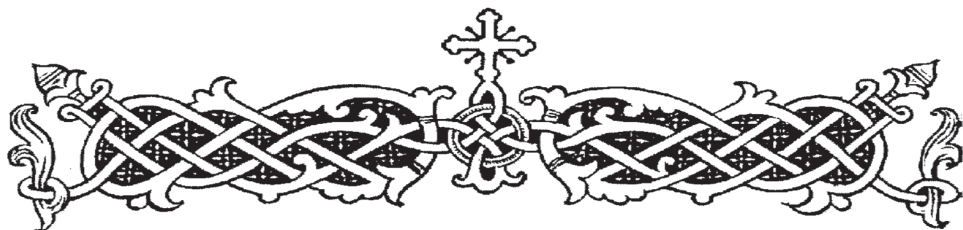
Taina Sfântului Botez s-a oficiat pe data de 12 iunie 2021 pentru Emma, fiica Irinei și a lui Valeriu Munteanu din Sins/LU, având ca nași pe Maria li Victor Velesco din Germania.

Înmormântare

Mircea Adrian Balaș a trecut la Domnul pe data de 17 martie 2021, după o lungă suferință, fiind înmormântat în cimitirul Anderallmend din Kriens. Avea vârsta de 66 ani.

Adrian Balaș a fost fizioterapeut și consilier parohial, având o contribuție aparte la continuitatea existenței parohiei din Luzern, înființată în anul 2007. Eu, ca preot, îl voi păstra mereu în rugăciunile mele. Dumnezeu să-l odihnească cu dreptii în împărăția Sa! Amin.

Pr. Dan Eliodor Moldovan



Parohia ortodoxă „Nașterea Maicii Domnului”

Pr. Dan Eliodor Moldovan

Tel.: 076 332 82 79

Adresa poștală:

Postfach 322 6048 Horw (LU)

Locul de rugăciune:

Capela „Steinmattli”

Bodenmattstrasse 2, 6048 Horw, Luzern

(intersecția Bodenmattstrasse cu Grisigenstrasse)

Coordonate GPS: 47.014260 N, 8.301935 E

Programul slujbelor:

Sâmbăta

19:30 - Vecernia

Duminica

09:30 - Utrenia

10:15 - Sfânta Liturghie

Programul actualizat al slujbelor este anunțat la biserică și prin email. Pentru a primi email cu informațiile legate de program, vă rugăm să vă abonați trimițând textul “Doresc programul slujbelor” la adresa:

biserica.luzern@gmail.com

www.biserica-luzern.ch

<https://www.facebook.com/bisericaortodoxalucerna/>

Așteptăm impresiile dumneavoastră și materialele pe care le doriți publicate în revistă prin e-mail: biserica.luzern@gmail.com

Dorim să mulțumim pe această cale tuturor celor care sprijină în mod constant Biserica și în mod special parohia noastră. Ajutorul benevol și susținerea dumneavoastră voluntară sunt o contribuție enormă pentru întărirea vieții comunitare la Lucerna precum și pentru continuitatea rugăciunilor comunitare care se săvârșesc. Nu numai noi profităm de aceasta, ci și generațiile care ne vor urma nouă. Este păcat să ne privăm atât pe noi înșine cât și pe copiii noștri de un drept elementar: acela de a cunoaște și trăi autentic credința și spiritualitatea propriului neam. Să binecuvinteze Dumnezeu toată jertfa făcută cu dragoste!

Ajutorul dumneavoastră pentru susținerea parohiei:

Rum. Orth. Kirchgemeinde Zentralschweiz

IBAN: CH51 0077 8010 0658 2950 4